

★ 반면교사(反面教師) → 反 돌아킬 반/돌아올 반 / 面 낮 면 / 教 가르칠 교 / 師 스승 사 → 극(極)히 나쁜 면(面)만을 가르쳐 주는 선생(先生)

★ 교훈(教訓) 가르치고 일깨움/앞으로의 행동이나 생활에 도움이 되거나 참고할 만한 경험적 사실 → lesson 레슨/

(삼하 12:15/18) ¶ 그리고And 나단Nathan이 자기 집으로 떠났더라departed unto his house. 그리고And 주the LORD께서 **우리야의 아내**가 다윗에게 낳은 아이를 치시매struck the child that **Uriah's wife** bare unto David, and 그가 몹시 앓았더라it was very sick. / 18 그리고And 일곱째 날에on the seventh day 그 아이가 죽게 되었더라it came to pass that the child died ~~~

(출 20:14) 너Thou는 간음adultery을 범하지 말지니라shalt not commit.

(히 13:4) ~~~ 하나님께서는 간음자들을 심판하신다adulterers God will judge.

(마 5:28) 그러나But 나는 너희에게 말하노라I say unto you, 여자를 보고 그녀에게 정욕을 품는 자는 누구든지 다 자기 마음속에서 이미 그녀와 간음을 범한 것이니라That whosoever looketh on a woman to lust after her hath committed adultery with her already in his heart.

(약 4:4) 너희 간음남들과 간음녀들아Ye adulterers and adulteresses, 세상에 대한 친교가 하나님께 미움임that the friendship of the world is enmity with God을 너희가 알지 못하느냐know ye not? 그러므로therefore 세상의 친구이고자 하는 자는 누구든지 다whosoever will be a friend of the world 하나님의 원수이니라is the enemy of God.

참고

(마 1:6) 그리고And 이새Jesse는 다윗 왕을 낳고begat David the king; and 다윗 왕David the king은 **우리야의 아내**였던that **had been the wife of Urias** 그녀에게서 솔로몬을 낳았더라begat Solomon of her

비교

- ① 이새는 다윗 왕을 낳으니라 다윗은 **우리야의 아내에게서** 솔로몬을 낳고(개역)
- ② 이사이는 다윗 임금을 낳았다. 다윗은 **우리야의 아내에게서** 솔로몬을 낳고,(카톨릭)
- ③ ~~~ David was the father of Solomon, whose mother **had been Uriah's wife**그의 어머니는 **우리야의 아내였었다**,(NIV)

(왕상 3:3) 그리고And 솔로몬Solomon은 주를 사랑했으며loved the LORD 자기 아버지 다윗의 법규들 안에서in the statutes of David his father 걸었더라walking ~~~

(왕상 11:1-4/6/9) 그러나But 솔로몬 왕king Solomon이 파라오의 딸을 포함해together with the daughter of Pharaoh 많은 이방 여인들을 사랑하였으니loved many strange women 모압 족속, 암몬 족속, 에돔 족속, 시돈 족속 그리고 헷 족속의 여인들women of the Moabites, Ammonites, Edomites, Zidonians, and Hittites이었던다. / 2 그 민족들에 관하여 주께서 이스라엘 자녀들에게 말씀하셨더라Of the nations concerning which the LORD said unto the children of Israe, “너희는 그들에게 들어가지 말지니라Ye shall not go in to them 또한 그들도 너희에게로 들어오지 말지니라neither shall they come in unto you. 이는for 그들they이 자기들의 신들을 따르도록after their gods 너희의 마음을 돌이킬것이will turn away your heart 분명하기surely 때문이니라 ~~~.” / 3 ~~~ 그의 아내들his wives이 그의 마음을 돌이켰더라turned away his heart. / 4 이는For 솔로몬이 늙었을 때에when Solomon was old 그의 아내들이 다른 신들을 따르도록 그의 마음을 돌이키게 되었기it came to pass that his wives turned away his heart after other gods 때문이었던다 ~~~ / 6 그리고And 솔로몬Solomon이 주의 눈앞에서in the sight of the LORD 악을 행하며did evil, and 자기 아버지 다윗과는 달리as did David his father 완전하게 주를 따라 가지 아니하였더라went not fully after the LORD. / 9 ¶ 그리고And 그의 마음이 주 이스라엘의 하나님으로부터 돌아섰기 때문에because his heart was turned from the LORD God of Israel 주께서 솔로몬에게 분노하셨더라the LORD was angry with Solomon ~~~

(출 20:3-5) 너는 내 앞에 다른 신들을 갖지 말지니라Thou shalt have no other gods before me. / 4 너는 너를 위해 어떤 새긴 형상도 만들지 말지니라Thou shalt not make unto thee any graven image ~~~ / 5 너는 그것들에게 네 자신을 굽히지 말고 또한 그것들을 섬기지 말지니라Thou shalt not bow down thyself to them, nor serve them. ~~~

(약 1:8) 두 마음을 가진 사람A double minded man은 자기의 모든 길에서in all his ways 안정이 없느니라is unstable.

## 참고

- ★ As sure as I am standing here내가 여기 서있는 만큼이나 (확실하다)
- ★ As certain as the sky is blue하늘이 푸르른 만큼이나 (확실하다)
- ★ As the sun rises in the east and sets in the west해가 동쪽에서 떠서 서쪽으로 지는 것 만큼이나 (확실하다)

★ surely/verily/must..

♣ As the LORD liveth주께서 살아계심만큼이나 (확실하다)

(눅 13:34-35) 오 예루살렘O Jerusalem아, 대언자들을 죽이고 네게 보내진 자들을 돌로 치는 예루살렘Jerusalem, which killest the prophets, and stonest them that are sent unto thee아, 암탉이 자기 새끼들을 자기 날개들 아래 모으듯이as a hen doth gather her brood under her wings 내가 얼마나 자주 네 자녀들을 함께 모으려 하였더니 how often would I have gathered thy children together 그런데 너희가 원치 아니하였도다and ye would not! / 35

~~~ 진실로**verily** 내가 너희에게 말하노라I say unto you, 주의 이름으로 오시는 이를 찬송하리로다라고 너희가 말할 때가 오기전까지는**until the time come when ye shall say, Blessed is he that cometh in the name of the Lord** 너희가 나를 보지 못하리라**Ye shall not see me.**

(요 3:5) 예수Jesus님께서 답하셨더라**answered, “진실로**Verily**, 진실로**verily**, 내가 네게 말하노라I say unto thee, 사람이 물에서 그리고 성령에서 태어나지 아니하면**Except a man be born of water and of the Spirit** 그는 하나님의 왕국에 들어갈 수 없느니라**he cannot enter into the kingdom of God.”****

(갈 5:19/21) ~~~ 육신의 행위들**the works of the flesh ~~~ / 21 ~~~** 그런 것들을 행하는 자들**they which do such things**은 하나님의 왕국 **the kingdom of God**을 상속치 못하리라**shall not inherit.**

(요 8:34) 예수Jesus님께서 그들에게 답하셨더라**answered them, “진실로**Verily**, 진실로**verily**, 내가 너희에게 말하노라 I say unto you, 죄를 범하는 자는 누구든지 다 죄의 종이니라**Whosoever committeth sin is the servant of sin.”****

(요 8:58) 예수Jesus님께서 그들에게 말씀하셨더라**said unto them, “진실로**Verily**, 진실로**verily**, 내가 너희에게 말하노라I say unto you, 아브라함이 있기 전에 내가 있느니라**Before Abraham was, I am.”****

(겔 17:19) 그러므로**Therefore** 주 하나님께서 이같이 말씀하시노라**thus saith the Lord GOD, “그가 무시해온 내 맹세**mine oath that he hath despised** 그리고**and** 그가 깨뜨려온 내 언약**my covenant that he hath broken, 곧**even** 그것**it**을 내**I**가 그의 자신의 머리 위에**upon his own head** 분명히**surely** 되갚겠노라**will recompense.** 이는 내가 살아 있는 만큼이나 확실하도다**As I live.”******

**비교**

- ① 그러므로 [주] {하나님}이 이같이 말하노라. 내가 살아 있음을 두고 맹세하노니 그가 멸시한 내 맹세, 그가 어긴 내 언약 바로 그것을 내가 반드시 그의 머리에 갚으리라.
- ② 그러므로 주 하나님께서 이같이 말하노라. 내가 살아 있음을 두고 말하노니, 분명히 그가 멸시한 내 맹세와 그가 깨뜨린 내 언약, 곧 그것을 내가 그의 머리 위에 갚으리라.
- ③ 그러므로 주 {하나님}이 이같이 말하노라. 내가 살아 있음을 두고 맹세하노니, 진정 그가 멸시한 나의 맹세와, 그가 파기한 나의 언약, 그것을 반드시 내가 그 자신의 머리 위에 갚겠노라.

(롬 14:11) 주께서 말씀하시더라**saith the Lord, 각각의 모든 무릎이 내게 꿇리라**every knee shall bow to me** 그리고 **and** 각각의 모든 혀가 하나님께 자백하리라**every tongue shall confess to God,** 이는 내가 살아있는 만큼이나 확실하도다**As I live**라고 기록되어 있기 때문이니라**For it is written. (사 45:23)****

(삿 8:19) 그러자**And** 그가 말했더라**said, ‘그들은 내 형제들 곧 내 어머니의 아들들이니라**They were my brethren, even the sons of my mother. 너희가 그들을 살려 두었더라면**if ye had saved them alive** 내가 너희를 죽이지 아니하리라**I would not slay you,** 이는 주께서 살아계심만큼이나 확실하도다**as the LORD liveth.’******

(룻 3:13) ~~~ 만일 그가 네게 친족의 역할을 행하려 하지 아니하면**if he will not do the part of a kinsman to thee** 그러면 내가 네게 친족의 역할을 행하리라**then will I do the part of a kinsman to thee.** 이는 주께서 살아계심만큼이나 확실하도다**As the LORD liveth ~~~**

(막 8:29) 그리고And 그he분께서 그들에게 말씀하시더라saith unto them, 그러나But 너희는 나를 누구라고 말하느냐whom say ye that I am? 그러자And 베드로Peter가 그분께 답하여 말하더라 answereth and saith unto him, 당신은 그 그리스도이시니이다Thou art the Christ.

(막 8:31-32) 그리고And 그he분께서 사람의 아들the Son of man이 반드시**must** 많은 일들을 겪어야하고suffer many things, and 원로들에게 그리고 수석제사장들과 서기관들에게 거부당해야하고be rejected of the elders, and of the chief priests, and scribes, and 죽임당해야하며be killed, and 사흘 뒤에 다시 일어나야한다after three days rise again는 것을 그들에게 가르치기 시작하셨더라 began to teach them / 32 그리고And 그he분께서는 공개적으로 그 말씀을 선포하셨더라spake that saying openly 그러자And 베드로Peter가 그분을 붙잡고took him, and 그분을 꾸짖기 시작했더라began to rebuke him.

(막 14:29-31) 그러나 베드로가 그분께 말씀드렸더라Peter said unto him, ‘모두가 죄를 범한다 할지라도 그럼에도 저는 그렇지 아니하겠나이다Although all shall be offended, yet will not I.’ / 30 그러자And 예수Jesus님께서 saith unto him그에게 말씀하시더라, 진실로**Verily** 내가 네게 말하노라I say unto thee, 이 날 곧 이 밤에this day, even in this night 수탉이 두 번 울기 전에before the cock crow twice 네가 나를 세 번 부인하리라thou shalt deny me thrice. / 31 그러나 그가 더 열렬히 말했더라But he spake the more vehemently, ‘제가 당신과 함께 죽을지 언정**If I should die with thee** 저는 결코 당신을 부인하지 아니하겠나이다I will not deny thee in any wise.’ ~~~

(마 26:74) 그때에Then 그he는 나는 그 사람을 알지 못하노라I know not the man고 말하면서 saying 저주하고 맹세하기 시작했더라began to curse and to swear ~~~

(레 19:12) ¶ 그리고And 너희ye는 내 이름으로by my name **거짓 맹세하지 말지니라shall not swear falsely** 또한 너는 네 하나님의 이름을 더럽히지 말지니라neither shalt thou profane the name of thy God. ~~~

(속 8:17) 그리고And 너희 중 아무도 너희의 마음속으로 자기 이웃을 대적하는 악을 상상하지 말라let none of you imagine evil in your hearts against his neighbour 그리고and **거짓 맹세를 사랑하지 말라love no false oath**. 이는for 이 모든 것들은 내가 미워하는 것들이기all these are things

that I hate 때문이니라. 주가 말하노라saith the LORD.

(마 5:33) ¶ 게다가Again ‘너는 스스로 거짓 맹세하지 말고 너의 맹세들을 주께 이행하라Thou **shalt not forswear** thyself, but shalt perform unto the Lord thine oaths’고 옛 시대 사람들에게 의해 말해진 것that it hath been said by them of old time을 너희는 들어왔도다ye have heard (약 5:12)

(출 20:16) 너Thou는 네 이웃을 대적하여against thy neighbour **거짓 증언을 나르지 말지니라 shalt not bear false witness.**

(엡 4:25) 그러므로Wherefore **거짓말을 치우고putting away lying** 각 사람이 자기 이웃과 더불어 **진리를 말하라speak** every man **truth** with his neighbour. 이는for 우리가 서로 지체들이기we are members one of another 때문이니라.

(골 3:9-10) 서로 **거짓말하지 말라Lie not** one to another. 너희가 그의 행위들과 함께 옛 사람을 벗었기ye have put off the old man with his deeds 때문에seeing that 그리하라 / 10 그리고And 새 사람을 입었느니라have put on the new man 그것which은 그를 창조하신 그분의 형상을 따라 지식에서 새로워졌느니라is renewed in knowledge after the image of him that created him.

(약 3:14) ~~~ **진리를 거슬러 거짓말하지 말라lie not against the truth.**

(요일 1:6) 만일 우리가 우리는 그분과의 친교를 가지고 있다고 말하면서 어둠 가운데 걷는다면If we say that we have fellowship with him, and walk in darknes 우리는 거짓말하고 진리를 행하지 아니하느니라we lie, and do not the truth.

(요일 2:4) 내가 그분을 아노라고 말하면서 그분의 명령들을 지키지 아니하는 자He that saith, I know him, and keepeth not his commandments는 거짓말쟁이is a liar, and 그자안에는 진리가 있지 아니하느니라the truth is not in him.

(요일 4:20) 어떤 사람이 나는 하나님을 사랑하노라고 말하면서 자기 형제를 미워하면If a man say, I love God, and hateth his brother 그는 거짓말쟁이니라he is a liar ~~~